

Číslo: PP/0099/07/25

Dňa: 16.10.2025

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako príslušný správny orgán 1. stupňa podľa § 3 ods. 4 v spojení s § 3 ods. 2 písm. g), § 2 písm. a), § 4 ods. 1, 2 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 26 ods. 7 písm. b), § 42 písm. a) zákona č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: **TERNO real estate s.r.o.**
sídlo: **Bratská 3, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka**
IČO: **50 020 188**
(ďalej len „účastník konania“)

pre porušenie povinnosti obchodníka:

podľa § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 108/2024 Z. z.“), v zmysle ktorého je obchodník povinný v každom oznámení o znížení ceny tovaru uviesť predchádzajúcu cenu tovaru (za ktorú obchodník predával alebo poskytoval tovar v období 30 dní pred znížením ceny tovaru, alebo od začiatku predaja alebo poskytovania tovaru, ak obchodník predával alebo poskytoval tovar v období kratšom ako 30 dní pred znížením ceny), ktorého sa účastník konania dopustil tým, že u 5 z 8 kontrolovaných druhov tovarov:

- Mix Mojito 0,33l - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 1,49 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 2,05 €, aktuálna cena uvedená v letáku 1,29 €;
- Franz Jozef Omáčka 350 g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 1,99 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 2,57 €, aktuálna cena uvedená v letáku 1,99 €;
- Dijonska horčica Alba 180 g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 1,19 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 1,47 €, aktuálna cena uvedená v letáku 1,19 €;
- TOMATA paradajkový pretlak 115g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 0,79 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 0,99 €, aktuálna cena uvedená v letáku 0,79 €;

- Škoricový cukor 20g- predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 0,2 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 0,23 €, aktuálna cena uvedená v letáku 0,19 €; uviedol informáciu o (predchádzajúcej) cene za obdobie 30 dní pred znížením ceny tovaru v letáku platnom od 15.05.2025 do 21.05.2025, ktorá nie je najnižšou cenou, za ktorú účastník konania predával alebo poskytoval tieto tovary v období 30 dní pred znížením cien tovarov čo bolo zistené,

pri výkone dohľadu inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Obrancov mieru 4675/6, 080 01 Prešov – (ďalej len „inšpektori SOI, Inšpektorát SOI Prešov“) začatého dňa 29.05.2025 vykonaním kontrolného nákupu v prevádzkarni účastníka konania: Potraviny TERNO, Štefánikova 75, 058 01 Poprad a ukončeného dňa 29.05.2025 vyžiadaním histórie cien k 8 druhom tovarov, ktoré ponúkal v letáku platnom od 15.05.2025 do 21.05.2025 a to: Veľkopopovický Kozel svetlé pivo 0,5 l; Mix Mojito 0,33 l; Franz Jozef omáčka 350g; Dijonska horčica Alba 180g; TOMATA paradajkový pretlak 115g; Škoricový cukor 20g; Slovakia chips 200g. Na základe doručenia požadovaných informácií bol dohľad došetrený dňa 20.06.2025, a to spísaním inšpekčného záznamu v sídle Inšpektorátu bez prítomnosti účastníka konania, ktorý bol následne odovzdaný oprávnenej osobe K.S. dňa 20.06.2025 v prevádzkarni účastníka konania, za ktoré mu

u k l a d á

podľa § 43 ods. 1 písm. b) zákona č. 108/2024 Z. z. pokutu vo výške **1 000,00 €**, slovom **jedentisíc eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, IBAN: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, **VS – 00990725**.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 29.05.2025 bol začatý výkon dohľadu (kontroly) inšpektormi SOI Prešov vykonaním kontrolného nákupu v prevádzkarni účastníka konania: Potraviny TERNO, Štefánikova 75, 058 01 Poprad v zmysle zákona č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súvislosti s prešetrovaním podnetu spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. PO 102/25 (3417/OMP/2025). Účastník konania pri výkone dohľadu bol vyzvaný, aby predložil históriu cien k 8 druhom tovarov, ktoré ponúkala v letáku platnom od 15.05.2025 do 21.05.2025 a to: Veľkopopovický Kozel svetlé pivo 0,5 l; Mix Mojito 0,33 l; Franz Jozef omáčka 350g; Dijonska horčica Alba 180g; TOMATA paradajkový pretlak 115g; Škoricový cukor 20g; Slovakia chips 200g; Rajo smotana kyslá 250g. Dohľad bol dňa 29.05.2025 ukončený a inšpekčný záznam zo dňa 29.05.2025 bol odovzdaný oprávnenej osobe K.S..

Účastník konania dňa 05.06.2025 doručil informácie ohľadom histórie cien (priebeh vývoja cien) k vybraným 8 druhom tovarov za obdobie 30 dní pred začatím akcie.

Na základe doručených informácií ohľadom histórie cien k vybraným 8 druhom výrobkom inšpektori SOI vykonali došetrenie spotrebiteľského podnetu č. PO 102/25 (3417/OMP/2025).

Inšpektori SOI na základe predložených dokladov účastníkom konania konštatovali, že účastník konania uviedol informáciu o (predchádzajúcej) cene za obdobie 30 dní pred znížením ceny tovaru v letáku platnom od 15.05.2025 do 21.05.2025, ktorá nie je najnižšou cenou, za ktorú

účastník konania predával alebo poskytoval tieto tovary v období 30 dní pred znížením cien tovarov.

Predmetný dohľad bol ukončený dňa 20.06.2025 spísaním inšpekčného záznamu v prevádzkarni účastníka konania a odovzdaním oprávnenej osobe K.S. dňa 20.06.2025.

Vykonaným dohľadom bolo zistené porušenie zákazu obchodníka podľa § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z., v zmysle ktorého je obchodník povinný v každom oznámení o znížení ceny tovaru uviesť predchádzajúcu cenu tovaru (za ktorú obchodník predával alebo poskytoval tovar v období 30 dní pred znížením ceny tovaru, alebo od začiatku predaja alebo poskytovania tovaru, ak obchodník predával alebo poskytoval tovar v období kratšom ako 30 dní pred znížením ceny),

V zmysle intencií § 47 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z. SOI poučila účastníka konania (viď príloha č. 1 inšpekčného záznamu zo dňa 20.06.2025) o možnosti uzavretia dohody so spotrebiteľom alebo so všetkými spotrebiteľmi, ktorých práva alebo právom chránené záujmy boli porušením povinnosti účastníka konania porušené alebo inak dotknuté (§ 38 ods. 1 písm. b) zákona č. 108/2024 Z. z.), prípadne zaviazaním sa dodržiavaniu kódexu správania do začatia konania o porušení povinnosti preukáže vyvodenie zodpovednosti voči účastníkovi konania za porušenie tej istej povinnosti podľa pravidiel kódexu správania (§ 38 ods. 1 písm. d) zákona č. 108/2024 Z. z.) ako aj o možnosti prijatia dobrovoľného opatrenia v zmysle § 35 ods. 1 cit. zákona, ktorým sa rozumie písomné záväzné vyhlásenie dohliadanej osoby, že dobrovoľne ukončila alebo ukončí porušovanie povinnosti a ak to povaha porušenia pripúšťa, aj vykonala alebo vykoná nápravu v prospech spotrebiteľov, ktorí boli poškodení porušením povinnosti dohliadanej osoby alebo ich práva alebo právom chránené záujmy boli porušením povinnosti inak dotknuté, ktorého návrh orgán dohľadu vyhodnotí, či spĺňa náležitosti podľa § 35 ods. 5 cit. zákona smerujúce k výchovnému pôsobeniu na účastníka konania, ktorým dal možnosť prevziať zodpovednosť za protiprávne konania, umožnil dobrovoľne ukončiť protiprávne konanie, obligatórne napraviť jeho škodlivý následok voči spotrebiteľom v dôsledku odloženia veci v zmysle ust. § 38 zákona č. 108/2024 Z. z. a nezačatia správneho konania o porušení povinnosti, k čomu však zo strany účastníka konania neprišlo do začatia konania o porušení povinnosti zmysle ust. § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z., nakoľko ten na predmetné poučenie nereagoval žiadnym spôsobom a preto správny orgán nemal inú možnosť ako začať správne konania a vyvodzovať administratívno – právnu zodpovednosť za porušenie povinnosti v zmysle zákona č. 108/2024 Z. z., ktorej sa účastník konania bezpochyby dopustil.

Správny orgán týmto sleduje výchovne pôsobenie na dohliadané osoby, ktorým sa dáva možnosť prevziať zodpovednosť, ukončiť svoje protiprávne konanie, odškodniť spotrebiteľov alebo uzavrieť s nimi dohodu.

V prípade, ak účastník konania nevie preukázať splnenie svojej zákonnej povinnosti (dôkazné bremeno tvrdenia) správny orgán v opačnom prípade má za preukázané nesplnenie povinnosti na strane účastníka konania.

Inšpektori SOI vykonávajú dohľad za účelom zistenia, či obchodníci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona č. 108/2024 Z. z., alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Dohľad bol vykonaný v súlade so zákonom č. 108/2024 Z. z. v spojitosti so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Dohľad SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok z dohľadu, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase dohľadu, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona č. 108/2024 Z. z..

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona č. 108/2024 Z. z., citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania ako obchodník v zmysle ust. § 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník tj. osoba, ktorá v súvislosti so spotrebiteľskou zmluvou, z nej vyplývajúcim záväzkom alebo pri obchodnej praktike koná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, a to aj prostredníctvom inej osoby, ktorá koná v jej mene alebo na jej účet.

Na základe vyššie uvedených skutočností bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené mu listom spis. zn.: P/0099/07/25 zo dňa 10.09.2025 úspešne doručeným podľa ust. § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) dňa 17.09.2025.

Účastník konania mal v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania svoje procesné právo ku dňu vydania rozhodnutia využil a k oznámeniu o začatí správneho konania dňa 26.09.2025 do el. schránky správneho orgánu doručil vyjadrenie v ktorom okrem iného uviedol, že pri tovaroch:

- Mix Mojito 0,33 l - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 1,49 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 2,05 €, aktuálna cena uvedená v letáku 1,29 €;
- Franz Jozef Omáčka 350 g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 1,99 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 2,57 €, aktuálna cena uvedená v letáku 1,99 €;
- Dijonska horčica Alba 180 g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 1,19 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 1,47 €, aktuálna cena uvedená v letáku 1,19 €;
- TOMATA paradajkový pretlak 115 g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 0,79 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 0,99 €, aktuálna cena uvedená v letáku 0,79 €;
- Škoricový cukor 20 g - predchádzajúca cena/30 dní pred začatím akcie, podľa evidencie 0,2 €, predchádzajúca cena uvedená v letáku 0,23 €, aktuálna cena uvedená v letáku 0,19 €;

došlo k pochybeniu na strane obchodníka, ktorá bola spôsobená nesprávne odoslanými dátami o údajoch na cenovkách predmetných tovaroch zo strany zamestnanca obchodníka. Aktuálne je nastavená kontrola údajov pred jej tlačou a k pochybeniam nebude dochádzať.

Účastník konania má zato, že § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 108/2024 Z.z. sa nevzťahujú na tovar, ktorý podlieha rýchlemu zníženiu kvality alebo skaze. Preto ani cenu posledných 30 dní na tovare Rajo smotana kyslá 250g neuvádza v letáku, uvádza iba bežnú a akciovú cenu a preto tieto ceny sú správne a teda akciová cena je 0,65 € a bežná cena je 1,45 €.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, ako vecne a miestne príslušný správny orgán preskúmal podklady rozhodnutia v celom rozsahu a dospel k záveru, že výkonom dohľadu bol náležite zistený protiprávny stav.

Správny orgán zároveň preskúmal vyjadrenie účastníka konania zo dňa 26.09.2025, avšak porušenie ust. § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z. je pri 5 druhov tovaru v uvedenom prípade nesporné. Zároveň správny orgán prihliadol na tvrdenie účastníka konania, že sa ust. § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 108/2024 Z.z. nevzťahujú na tovar, ktorý podlieha rýchlemu zníženiu kvality alebo skaze a to aj na Rajo smotana kyslá 250g, a preto ju do výroku rozhodnutia nezahrnul a teda zúžil rozsah protiprávneho konania, ktorý bol zistený vykonaným dohľadom.

Dodržiavanie povinnosti obchodníka uvádzať v každom oznámení o znížení ceny tovaru aj predchádzajúcu cenu tovaru podľa § 7 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 108/2024 Z. z. je kľúčové z hľadiska ochrany ekonomických záujmov spotrebiteľa. Táto povinnosť je nevyhnutná na zabezpečenie transparentnosti pri cenovej komunikácii vo vzťahu medzi obchodníkom a spotrebiteľom, najmä počas zliav a akciových predajov. Uvedením predchádzajúcej ceny, ktorou sa rozumie najnižšia cena, za ktorú obchodník predával tovar v období 30 dní pred znížením ceny (prípadne za kratšie obdobie, ak tovar predával kratší čas), sa spotrebiteľovi poskytujú pravdivé a neskreslené informácie o skutočnom rozsahu zľavy. Cieľom tejto právnej úpravy je zabrániť klamlivým obchodným praktikám, ako je účelové zvyšovanie cien tesne pred oznámením zľavy za účelom vyvolania dojmu výhodnej kúpy, hoci v skutočnosti ide o marketingovo zavádzajúci spôsob predaja.

Nedodržanie tejto povinnosti môže viesť k nečestnej hospodárskej súťaži, poškodeniu hospodárskych záujmov spotrebiteľa a oslabeniu jeho dôvery v obchodný vzťah. Transparentné a pravdivé informovanie o cenách je preto základnou požiadavkou na korektné a férové obchodné správanie.

Zákonodarca zároveň týmto ustanovením sleduje ochranu spotrebiteľa pred nekalými obchodnými praktikami, ku ktorým môže dôjsť v prípadoch, kedy obchodník manipuluje s cenami tak, aby umelo vytvoril dojem výhodného nákupu. Povinnosť uvádzať predchádzajúcu cenu znemožňuje vytváranie falošných zliav, pri ktorých sa cena tovaru krátkodobo zvýši len za účelom následného zníženia a prezentovania "zľavy", ktorá v skutočnosti neodzrkadľuje reálny pokles ceny. Takéto konanie by mohlo viesť k uvedeniu spotrebiteľa do omylu, čo je v priamom rozpore s princípmi transparentnosti a poctivého obchodného styku, na ktorých je postavená právna úprava ochrany spotrebiteľa.

Z uvedeného vyplýva, že plnenie tejto povinnosti má nielen právny, ale aj spoločenský význam, nakoľko prispieva k ochrane spotrebiteľskej dôvery, predchádza klamlivému správaniu zo strany obchodníkov a zároveň zabezpečuje rovnosť podmienok na trhu pre všetkých účastníkov hospodárskej súťaže, a preto je dodržiavanie uvedeného zákonného ustanovenia nevyhnutné pre zabezpečenie právnej istoty spotrebiteľov a pre udržiavanie spravodlivých podmienok na trhu.

Podľa § 2 písm. c) zákona č. 108/2024 Z. z. produktom je tovar, služba, digitálny obsah, nehnuteľnosť, elektrina, voda alebo plyn, ktoré nie sú na predaj v obmedzenom objeme alebo v určenom množstve, teplo, práva a záväzky.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z.z. Obchodník je povinný v každom oznámení o znížení ceny tovaru uviesť predchádzajúcu cenu tovaru.

Podľa § 7 ods. 2 zákona č. 108/2024 Z.z. predchádzajúca cena tovaru je najnižšia cena, za ktorú obchodník predával alebo poskytoval tovar

- a) v období 30 dní pred znížením ceny tovaru, alebo
- b) od začiatku predaja alebo poskytovania tovaru, ak obchodník predával alebo poskytoval tovar v období kratšom ako 30 dní pred znížením ceny.

Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 71/1967 o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 26 ods. 7 zákona č. 108/2024 Z. z. Slovenská obchodná inšpekcia vykonáva dohľad nad dodržiavaním povinností:

- a) pri ponuke a predaji produktov na predajnej akcii alebo v súvislosti s predajnou akciou alebo s organizáciou predajnej akcie,
- b) podľa § 4 až 8, § 13, § 15 až 17, § 20 ods. 9 a 13 a § 22 a povinnosti podľa právne záväzného aktu Európskej únie, nad ktorými nevykonávajú dohľad orgány dohľadu podľa odsekov 2 až 6 a pri ponuke a predaji zmiešaného tovaru, ak sa porušenie povinnosti nevzťahuje výlučne na druh tovaru, nad ktorým vykonáva dohľad orgán dohľadu podľa odsekov 4 až 6,
- c) podľa právne záväzného aktu Európskej únie,
- d) pri vybavovaní sťažností podľa právne záväzného aktu Európskej únie,
- e) výrobcu, dovozcu a distribútora podľa právne záväzného aktu Európskej únie.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 128/2002 Z.z.“) Slovenská obchodná inšpekcia kontrolou vnútorného trhu overuje dodržiavanie povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa a rešpektovanie práv spotrebiteľov podľa osobitných predpisov.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. Slovenská obchodná inšpekcia kontroluje vnútorný trh podľa § 2 a podľa osobitných predpisov.

Podľa § 25a Správneho poriadku, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

V zmysle ust. § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente elektronická úradná správa vrátane všetkých elektronických dokumentov sa považuje za doručení, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

Povinnosťou obchodníka je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon č. 108/2024 Z. z., čo však vzhľadom k uvedenému v čase dohľadu nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 108/2024 Z. z. majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Obchodník zodpovedá za ich dodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona č. 108/2024 Z. z. alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený dohľadom je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom č. 108/2024 Z. z.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25. 01. 2017. V zmysle uvedeného, správne delikty právnických osôb alebo fyzických osôb - podnikateľov sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby alebo fyzickej osoby - podnikateľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ, spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

K porušeniu povinnosti zo strany účastníka konania postačuje, ak dôjde len k ohrozeniu práv spotrebiteľov, teda nemusí dôjsť výlučne k poruchovému následku, nakoľko k poškodeniu spotrebiteľov dochádza samotným znížením rozsahu ich práv priznaných zákonom č. 108/2024 Z. z.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon č. 108/2024 Z. z., pričom pri zistení porušenia cit. zákona je správny orgán za splnenie zákonom predpokladaných kritérií (nesplnenia dobrovoľného opatrenia podľa § 35 cit. zákona za účelom ukončenia protiprávneho konania, či neuzatvorenia dohody so spotrebiteľom o odškodnení v dôsledku protiprávneho konania na právom chránených záujmoch spotrebiteľa, ktorým byť mohli poškodené či inak dotknuté podľa § 38 ods. 1 písm. b cit. zákona) v určitých prípadoch povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon č. 108/2024 Z. z., z čoho vyplýva, že správny orgán bol oprávnený k uloženiu pokuty pristúpiť.

Účastník konania ako obchodník je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti.

Správny orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „obchodník – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a obchodník vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja či poskytovania služieb.

Správny orgán zhodnotil jednotlivé dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností obchodníka bolo objektívne preukázané. Správny orgán je viazaný zásadou zákonnosti, v intenciách ktorej

je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať zásadu materiálnej (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a zásadou voľného hodnotenia dôkazov v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 Správneho poriadku. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona č. 108/2024 Z. z.

V zmysle § 41 písm. a) zákona č. 108/2024 Z. z. orgán dohľadu uloží dohliadanej osobe za porušenie povinnosti podľa tohto zákona alebo právne záväzného aktu Európskej únie pokutu podľa § 43 cit. zákona, ktoré bolo v danom prípade preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase dohľadu. Dohľad bol vykonaný v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. a zákonom č. 108/2024 Z. z.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 42 ods. 3 zákona č. 108/2024 Z. z. orgánom dohľadu prihliadnuté najmä na: a) závažnosť, povahu, spôsob, rozsah, trvanie a okolnosti porušenia povinnosti, b) záujem dohliadanej osoby o odstránenie alebo o zmiernenie negatívnych dôsledkov porušenia povinnosti vo vzťahu k spotrebiteľom, ktorý preukázateľne prejavila do vydania rozhodnutia o uložení sankcie, c) predchádzajúce porušenia právnych predpisov, ktorých sa obchodník dopustil, d) finančné výhody, ktoré dohliadaná osoba získala porušením povinnosti, alebo finančné straty, ktoré dohliadaná osoba v dôsledku porušenia povinnosti neutrpela, ak má orgán dohľadu tieto informácie k dispozícii, e) sankciu uloženú príslušným orgánom iného členského štátu za rovnaké porušenie povinnosti, ak ide o porušenie povinnosti v rozsahu podľa osobitného predpisu, f) iné priťažujúce a poľahčujúce okolnosti, vzhľadom na porušenie zákazu obchodníka podľa § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z., v zmysle ktorého je obchodník povinný v každom oznámení o znížení ceny tovaru uviesť predchádzajúcu cenu tovaru (za ktorú obchodník predával alebo poskytoval tovar v období 30 dní pred znížením ceny tovaru, alebo od začiatku predaja alebo poskytovania tovaru, ak obchodník predával alebo poskytoval tovar v období kratšom ako 30 dní pred znížením ceny).

Pri kreovaní úrovne sankcie správny orgán prihliadol na charakter a povahu protiprávneho konania, spočívajúceho v tej skutočnosti, že pod riadnym predajom produktu alebo poskytnutím služby sa rozumie činnosť obchodníka v súlade so zmluvne dohodnutými podmienkami alebo v súlade so zákonnými podmienkami.

Ustanovenie upravujúce povinnosti obchodníkov v prípade oznámení o znížení ceny tovaru predstavuje transpozíciu Smernice 98/6/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi v platnom znení. Ustanovenie má za cieľ zamedziť zavádzajúcim machináciám s cenami obchodníkmi, a tým aj zavádzaniu spotrebiteľov o sume reálnej zľavy, pričom nie je pritom dôležité ako dlho zľava trvá. Predchádzajúca cena je vždy cena, za ktorú obchodník poskytoval produkt počas obdobia nie kratšieho ako 30 dní pred znížením ceny a uvedenú povinnosť musí obchodník implementovať už odo dňa účinnosti zákona č. 108/2024 Z. z., t.j. odo dňa 01.07.2024 a to v každom oznámení o znížení ceny, bez ohľadu na to, či sa jedná o reklamný leták, cenovku, reklamu v TV, billboard. Spotrebiteľia sú osobitne citliví na zavádzajúce predovšetkým cenové informácie o produkte, pretože uvedenie nesprávnej prechádzajúcej ceny vyvoláva u spotrebiteľa mylný dojem o ekonomickej výhodnosti obchodnej transakcie, ktorú plánuje uskutočniť, pričom následne sa ukáže, že predchádzajúca cena bola „nadcenená“ a teda nejedná sa o reálnu výšku zľavy tak, ako síce formálne pôsobí navonok voči spotrebiteľom, ale reálne to tak nie je. Uvedené nedodržiavanie povinnosti obchodníka uvádzať najnižšiu cenu za posledných 30 dní v každom oznámení o znížení ceny však tak predstavuje nelegitímnu výhodu pre obchodníka voči ostatným obchodníkom, ktorí si plnia svoje zákonné povinnosti na úseku

ochrany spotrebiteľa riadne a dôsledne, čo vedie k deformácii vnútorného trhu na úseku predaja produktov a znižuje sa tým zároveň úroveň ochrany spotrebiteľov pred takýmto zásahom do ich právom chránených záujmov, kde patrí aj právo na informácie a ochrana ekonomických záujmov, ktoré sú nosnými piliermi ochrany v rámci zákona č. 108/2024 Z. z.

Následkom protiprávneho konania bolo nedodržanie minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 108/2024 Z. z., nakoľko si obchodník nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z. aj s prihliadnutím na obsah podnetu spotrebiteľa, na čo musel správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadnuť, čo priamo ohrozuje jeho právo na ochranu ekonomických záujmov, ktorého ochranu mu garantuje aj zákon č. 108/2024 Z. z., a teda účel sledovaný zákonom, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté i na čas trvania protiprávneho stavu zisteného v inšpekčnom zázname zo dňa 20.06.2025. Z opisu protiprávneho konania účastníka konania je zrejmý rozsah ujmy, ktorú spotrebiteľovi účastník konania spôsobil, a preto o to s väčšou mierou a odbornou starostlivosťou musí obchodník dbať na to, aby všetky zákonné povinnosti v rámci existencie zmluvné záväzku a z neho vyplývajúcich povinností dôsledne plnil, nakoľko samotný obchodník sa následne dostáva do situácie, kedy spotrebiteľ v dôsledku nedodržania svojich zákonných povinností zo strany obchodníka zväži ďalšiu kúpu, čo môže mať dopad nie len na renomé obchodníka, keďže v dôsledku pokroku v oblasti informačných technológií a zdieľania informácií je recenzovanie podnikateľských subjektov úplným štandardom, ale môže to mať aj negatívny dopad na samotnú jeho ekonomickú silu v dôsledku zníženia návštevnosti a tržieb z poskytovania služieb. Je najmä v záujme obchodníka plniť si svoje všetky záväzky, najmä tie peňažné vo vzťahu k spotrebiteľom, čo v tomto prípade nebolo zo strany účastníka konania dodržané.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení zákonom stanovených, vyššie uvedenej povinnosti, ktorej sa účastník konania dopustil nesprávnym uvedením informácie o (predchádzajúcej) cene za obdobie 30 dní pred znížením ceny tovaru v letáku platnom od 15.05.2025 do 21.05.2025, ktorá nebola najnižšou cenou, za ktorú účastník konania predával alebo poskytoval tieto tovary v období 30 dní pred znížením cien tovarov.

Rozsah protiprávneho konania nastáva v tom, že v dôsledku porušenia vyššie uvedenej povinnosti v zmysle ust. § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z. sa poskytli spotrebiteľom informácie rozporné s vyššie uvedeným právnym predpisom.

Orgánu dohľadu nie sú známe finančné výhody, ktoré dohliadaná osoba získala porušením povinnosti v každom oznámení o znížení ceny tovaru uviesť predchádzajúcu cenu tovaru, za ktorú obchodník predával alebo poskytoval tovar v období 30 dní pred znížením ceny tovaru, alebo od začiatku predaja alebo poskytovania tovaru, ak obchodník predával alebo poskytoval tovar v období kratšom ako 30 dní pred znížením ceny, a nie sú mu známe ani finančné straty, ktoré dohliadaná osoba v dôsledku porušenia zákona neutrpela.

Správny orgán vzhliadol priťažujúcu okolnosť, na ktorú by bolo možné pri individualizácii sankcie prihliadnuť spočívajúcu v tom, že samotným výkonom dohľadu sa zistila opodstatnenosť spotrebiteľského podnetu evidovaného správnym orgánom pod číslom PO 102/25 (3417/OMP/2025) ako aj tá skutočnosť, že obchodník sa dopustil porušenia povinnosti v zmysle ust. § 7 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z. s výkonom svojej obchodnej činnosti, ktorú

poskytuje na teritóriu takmer celej Slovenskej republiky a preto rozsah protiprávneho konania bol v tomto prípade v značnej miere.

Na druhej strane však správny orgán prihliadol na poľahčujúcu okolnosť spočívajúcu v tom, že účastník konania vo vyjadrení nespochybnil zistený skutkový stav, naopak poukázal na zavedenie kontroly údajov pred jej tlačou, a tak k pochybeniam nebude dochádzať.

Správny orgán prihliadol i na záujem dohliadanej osoby o nápravu svojho protiprávneho konania, keďže zo strany účastníka konania došlo k ukončeniu protiprávneho konania a prijatiu opatrenia do budúcnosti (dobrovoľnému prevzatiu zodpovednosti za protiprávne konanie) ako zmiernenie dôsledkov svojho protiprávneho konania, čo vyplýva z vydrania účastníka konania k začatiu správneho konania zo dňa 26.09.2025, no až po začatí správneho konania a preto správny orgán pristúpil k aplikácii ust. § 44 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z. v rámci pomeru priťažujúcich kontra poľahčujúcich okolností na strane účastníka konania.

V zmysle § 43 ods. 1 písm. b) zákona č. 108/2024 Z. z. orgán dohľadu môže uložiť dohliadanej osobe za porušenie povinností podľa tohto zákona okrem povinností podľa písmena a), podľa čl. 4 až 11 a čl. 14 a 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91, čl. 3 až 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2006 z 5. júla 2006 o právach zdravotne postihnutých osôb a osôb so zníženou pohyblivosťou v leteckej doprave, čl. 23 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve v platnom znení, čl. 24 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1177/2010 z 24. novembra 2010 o právach cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004, čl. 26 a 27 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 181/2011 zo 16. februára 2011 o právach cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 2006/2004, čl. 4 až 17 a čl. 19 a 20 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vlákňového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení, čl. 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 524/2013 z 21. mája 2013 o riešení spotrebiteľských sporov online, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2006/2004 a smernica 2009/22/ES (nariadenie o riešení spotrebiteľských sporov online), čl. 3 až 9 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1128 zo 14. júna 2017 o cezhraničnej prenosnosti online obsahových služieb na vnútornom trhu alebo podľa čl. 3 až 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/302 z 28. februára 2018 o riešení neodôvodneného geografického blokovania a iných foriem diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla zákazníkov na vnútornom trhu, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 2006/2004 a (EÚ) 2017/2394 a smernica 2009/22/ES pokutu vo výške od 100 eur do 1 % obratu dohliadanej osoby za predchádzajúce účtovné obdobie, najviac 100 000 eur.

V zmysle § 43 ods. 4 zákona č. 108/2024 Z. z. obratom podľa odsekov 1 až 3 sa rozumie súčet všetkých tržieb, výnosov alebo príjmov z predaja alebo poskytovania produktov bez nepriamych daní, ku ktorému sa pripočíta finančná pomoc poskytnutá dohliadanej osobe. Do obratu podľa odseku 2 a odseku 3 písm. b) a d) sa započíta obrat dohliadanej osoby vo všetkých členských štátoch, v ktorých porušenie povinností dohliadanej osoby spôsobilo, spôsobuje alebo môže spôsobiť ujmu na kolektívnych záujmoch spotrebiteľov, ak je možné zistiť obrat v

iných členských štátoch. Obrat vyjadrený v cudzej mene sa prepočíta na eurá, pričom na prepočet cudzej meny na eurá sa použije priemer referenčných výmenných kurzov určených a vyhlásených Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska, ktoré sú platné pre príslušné účtovné obdobie.

V zmysle § 43 ods. 5 zákona č. 108/2024 Z. z. predchádzajúcim účtovným obdobím sa rozumie účtovné obdobie, za ktoré bola zostavená posledná riadna účtovná závierka.

V zmysle § 44 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z.z. sa sadzba pokuty za porušenie povinnosti podľa tohto zákona alebo podľa právne záväzného aktu Európskej únie znižuje na polovicu, ak dohliadaná osoba po začatí konania o porušení povinnosti do vydania rozhodnutia o uložení pokuty orgánom dohľadu preukáže, že ukončila porušovanie povinnosti a ak to povaha porušenia pripúšťa, že vykonala nápravu v prospech spotrebiteľov, ktorí boli poškodení porušením povinnosti alebo ich práva alebo právom chránené záujmy boli inak dotknuté.

Východiskom pri určovaní výšky pokuty pre správny orgán sú súčty celkových výnosov z hospodárskej činnosti, teda brutto obrat (bez daní) dosiahnutý podnikateľom z predaja tovarov a služieb ku ktorému sa v prípade poskytnutia pripočíta finančná (peňažná) pomoc poskytnutá z verejných prostriedkov, ktorá sa týka činnosti dohliadanej osoby, a ktorá sa prejaví v cene produktu, pričom z registra účtovných závierok zverejnenej na internetovej adrese "TERNO real estate s. r. o." - IČO: 50 020 188 - individuálna účtovná závierka - 2024 - Účtovná závierka - Strana aktív, Strana pasív, Náklady, Výnosy | registeruz.sk vyplýva, že účastník konania posledný krát zostavil riadnu účtovnú závierku za účtovné obdobie roka 2024 z ktorého vyplýva, že tržby z predaja tovaru (604,607) predstavovali sumu 233 401 547 €, a teda horná hranica výšky pokuty predstavuje sumu 1% t.j. 2 334 015,47 € z celkového obratu, najviac 100 000 € a preto s prihliadnutím na ust. § 44 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z.z., ktorým sa rozmedzie peňažnej pokuty znižuje na $\frac{1}{2}$ a ohraničenie hornej sadzby výšky pokuty v zmysle ust. § 43 ods. 1 písm. b) cit. zákona, správny orgán pri určení výšky pokuty sa pohyboval v rozmedzí od spodnej hranice pokuty – $\frac{1}{2}$ zo 100 €, t.j. 50 € - do hornej hranice sadzby peňažnej pokuty, v tomto prípade $\frac{1}{2}$ z maximálnej výšky sadzby 100 000 €, a to do výšky 50 000 €.

Správny orgán na podporu svojej argumentácie dodáva, že z Rozsudku NS SR sp. zn. Sžo-KS 127/03 vyplýva, že „výška uloženej sankcie je pritom vecou voľnej úvahy správneho orgánu, rovnako tak správny orgán pri určení výšky sankcie prihliadol na závery Najvyššieho súdu SR, uvedené v Rozsudku sp. zn. 3Sžo/154/2015 zo dňa 22.03.2017, v ktorom uviedol: „Zároveň súd v súvislosti s preventívnou a represívnou úlohou sankcie poukazuje na Rozsudok Mestského súdu v Prahe z 16. novembra 2004 sp. zn. 10Ca 250/2003 v zmysle ktorého: „Preventívni úloha postihu nespočíva len v účinku vůči žalobci. Postih musí mít sílu odradit od nezákonného postupu i jiné nositele stejných zákonných povinností; tento účinek pak může vyvolat jen postih odpovídající významu chráněného zájmu, včas a věcně správně vyvozený. Jde-li o finanční postih, musí být znatelný v majetkové sféře delikventa, tedy být nikoli pro něho zanedbatelný, a nutně tak musí v sobě obsahovati represivní složku. V opačném případě by totiž postih delikventa smysl postrádal.“

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť a to až do výšky 50 000 EUR. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 42 ods. 3 zákona č. 108/2024 Z. z., prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej

preventívna ale aj represívna funkcia. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušení zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so Správnym poriadkom a síce s ustanovením § 3 ods. 5 Správneho poriadku, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Stanovenie pokút za správne delikty podlieha uváženiu orgánu dohľadu (diskrečná právomoc), v ktorom orgán dohľadu v rámci zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku postihu je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majú na zreteli základné funkcie ukladania sankcií - individuálnu a generálnu prevenciu, a represiu a preto po zahľadnutí všetkých kritérií pri výške pokuty túto považuje za primeranú zistenému skutkovému stavu veci a porušeniu povinnosti obchodníka, a to pri zistení porušenia zákona č. 108/2024 Z. z. až pri 5 druhov tovarov a samotnú opodstatnenosť spotrebiteľského podnetu.

Inšpektorát SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj ako vecne a miestne príslušný správny orgán na základe vyššie uvedených skutočností dospel k záveru, že skutkový stav zistený v čase dohľadu porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

POUČENIE:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné v zmysle ust. § 53, § 54 a nasl. Správneho poriadku odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, Ústrednému Inšpektorátu SOI so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle príslušných právnych predpisov. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.